

60 jahre max bill am handgelenk

der architekt, maler, bildhauer und produktgestalter max bill war geprägt von der bauhaus-philosophie – der reduktion auf das wesentliche. seine arbeit sah er als „gestaltung der umwelt“, die dementsprechend formschön und alltagstauglich sein musste. egal, ob er sich mit kunst oder produktdesign befasste. nachdem er bereits mit küchen-, tisch- und wanduhren designgeschichte geschrieben hatte, entwarf er 1961 für junghans armbanduhren, die heute als designikonen gelten.

das 60-jährige jubiläum der max bill armbanduhren hat uns zu einem besonderen edition set inspiriert. dafür wurde in die für max bill charakteristische minuterie, mit den leuchtpunkten bei 3, 6 und 9 uhr und dem doppelstrich auf 12 uhr, diskret die zahl 60 integriert.

max bill MEGA Kleine Sekunde

jede der drei uhren des sets stellt die zeit auf eine andere weise dar. die max bill MEGA Kleine Sekunde präsentiert sich mit der klassischen funktion der dezentralen sekundenanzeige. so exakt sie gestaltet ist, so exakt ist auch ihre zeit: das funk-manufakturwerk j101 garantiert jederzeit absolute genauigkeit, da es auf drei kontinenten das signal des zeitzeichensenders empfängt. außerhalb des empfangsbereichs läuft es mit der präzision eines besonders exakten quarzwerks weiter. der doppelstrich des sekundenzeigers auf dem zifferblatt rückt beim ablesen der zeit die präzision in den vordergrund.

60 years of max bill on your wrist

architect, painter, sculptor and product designer max bill was strongly influenced by the bauhaus philosophy – stripping back to the bare essentials. he viewed his work as “shaping the environment”, which required that the results be well designed and practical for everyday use accordingly. this applied in equal measure whether he was occupied with art or product design. after initially writing design history with his kitchen, table and wall clocks, 1961 saw the creation of his now iconic junghans wristwatches.

the 60th anniversary of our max bill wristwatches has inspired us to create a special edition set. in commemoration of this occasion, the number 60 has been discreetly integrated in the minute track which is so characteristic of max bill watches, with luminous dots at the 3, 6 and 9 o'clock positions and double points at 12 o'clock.

max bill MEGA Kleine Sekunde

the time is displayed differently on each of the three watches in the set. the max bill MEGA Kleine Sekunde features the classic function of the decentralised second display. the more meticulous the design, the more accurate the time provided: receiving their signal from signal transmitters on three different continents, the radio-controlled in-house movement j101 guarantees absolute accuracy at all times. even when no longer within reception range, it continues to run with the precision of a highly accurate quartz movement. double ticking of the second hand directs the emphasis on precision when reading the time.

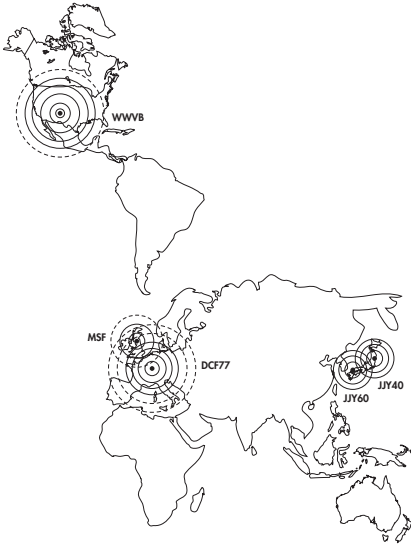
EDITION
60

JUNGHANS
max bill

1. funktechnologie – genauer geht's nicht.

über dreitausend, im laufe der firmengeschichte er-reichte patente beweisen, wie sehr junghans und innovationsfreude zusammengehören. 1956 waren wir der drittgrößte chronometerhersteller der welt. kein grund sich mit dem erreichten zufrieden zu geben, sondern ansporn immer besser zu werden. so entwickelten wir 1970 die erste deutsche quar-zuhr und 1990 die erste funkarmbanduhr. die jung-hans funkuhr ist absolut präzise, weil sie per funk mit dem zeitnormal der genauesten uhren der welt verbunden ist. für europa ist dies die cäsium-zeit-basis der physikalisch-technischen bundesanstalt in braunschweig (ptb). für das vereinigte königreich stammt das zeitsignal von drei atomuhren, die am senderstandort in anthorn cumbria installiert wurden und basiert auf zeitstandards des britischen national physical laboratory (npl) in teddington. für japan die cäsium-zeitbasis des nationalen instituts für informations- und kommunikationstechnologie (nict), eine gesellschaft der verwaltungsbehörde. für nordamerika die cäsium-zeitbasis des u.s. department of commerce, dem national institute of standards and technology (nist) in boulder, colorado. ihre zeitinformation wird mit mehr als 60 zeitinstituten weltweit beim bureau international des poids et mesures (bipm) in sévres bei paris abgeglichen. dank ihrem stilvoll-klassischen design haben sie mit der junghans mega nicht nur die genaueste, sondern vielleicht auch die schönste zeit der welt.

zeitzeichensender



ihre junghans mega ist mit einem multifrequenz-funkwerk ausgestattet. sie ist in der lage automatisch die funksignale folgender zeitzeichensender zu empfangen:

- dcf77 in mainflingen (24 km südöstlich von frankfurt a. m.) für europa,
- msf in anthorn, cumbria für das vereinigte königreich
- jyy40 auf dem berg ohtakadoya (in der nähe von tokiio im nordosten des landes) für japan
- jyy60 auf dem berg hagane (im südwesten von japan) für japan und südkorea
- wwvb in fort collins, colorado (usa) für nordamerika

innerhalb dieser 5 senderbereiche zeigt die junghans mega die präzise funkzeit an, sofern eine erfolgreiche zeitsynchronisation stattgefunden hat. falls die automatische zeitsynchronisation durch witterungs- oder umwelteinflüsse (z. b. gewitter, elektrische geräte, lichtdimmer) gestört wird, startet die junghans mega automatisch einen erneuten syn-chronisationsversuch am darauffolgenden tag zur selben uhrzeit. eine manuelle zeitsynchronisation kann jederzeit durch eine betätigung des drückers ausgelöst werden.

die umstellung von sommer- und winterzeit im bereich dcf77 und msf erfolgt bei der junghans mega automatisch. wenn sie in ein land mit einer anderen zeitzone reisen, ermöglicht die zeitzone-neinstellung das problemlose, sekundengenaue einstellen der jeweils gültigen ortszeit.

modernste technologie für absolute präzision

das funkwerk ihrer junghans mega ist mit modernster technologie ausgestattet, die zusätzlich zur funkzeit für absolute präzision sorgt:

- die itc technologie (intelligent time correction) gleicht die position des sekundenzeigers 1440 mal am tag mit der zuletzt empfangenen zeit-information ab. zusätzlich wird die position von stunden- und minutenzeiger täglich und die position des datums einmal im monat abgeglichen. falls nötig erfolgt eine korrektur, z. b. nach einem stoß oder irritationen durch ein magnetfeld.
- eine präzise sekundenanzeige garantiert die shm technologie (smart hand motion), welche die anzeige der sekunden in halbsekundenschritten ermöglicht.
- die advanced moving function (amf) steuert sekunden- und minutenzeiger sowie datumsan-zeige mit modernster technologie. die bewegung der zeiger bzw. des datums wird bereits sekun-denbruchteile vor dem zeitsprung ausgelöst. dadurch wird die tatsächliche zeit angezeigt – ganz ohne zeiterzögerung.
- um auch ohne zeitsynchronisation immer eine hochpräzise zeitangabe zu erhalten, wurde der bereich der möglichen zeitabweichung im quarzmodus auf +/- 8 sekunden im jahr minimiert, so dass die tatsächliche abweichung bei normalem trageverhalten maximal 8 sekunden im jahr beträgt.
- ihre junghans mega hat einen ewigen kalender. er muss bei erfolgreicher zeitsynchronisation niemals korrigiert werden. ohne funkempfang im quarzmodus läuft der ewige kalender bis ins jahr 2400.
- die sekundengenaue zeitzoneneinstellung erfolgt komfortabel über die kronenbedienung. während der manuellen einstellung geht die präzision der sekunde nicht verloren.
- mit dem junghans autoscan steht ihnen ein auto-matischer suchlauf der zeitzeichensender zur verfügung.

kurzanleitung

funktion	kronen-position	druck auf drücker	anmerkung
zeitzone-einstellung in stunden-schritten	c		durch vorwärts- oder rückwärtsdrehen der krone die gewünschte stunde (sekundenzeiger zeigt die stunde 0-23 an) einstellen und krone zurück in position a drücken.
zeitzone-einstellung aller aktuellen zeitzone	b		pro kronendrehung ein zeitzoneenschritt (berücksichtigt auch zwischenschritte) krone anschließend zurück in position a drücken.
empfangs-anzeige über sekunden-zeiger	a	1 sek	sekundenzeiger deutet auf: h1 = dcf, h3 = msf, h5 = jyy60, h6 = zuletzt kein empfang, h7 = jyy40, h8 = uhr ist bereit ein funksignal zu empfangen; h9 = wwvb60.
empfangs-bereitschaft für ein zeitsignal (funk oder app)	a	3 sek	der sekundenzeiger steht auf h8. übertragung dauert ca. 6-15 min. kurzes drücken auf korrektor stoppt die übertragung. bitte überprüfen sie die kronen-position "a", da ansonsten auf manuelle einstellung gewechselt wird.
sleep-mode / energie-sparmodus	a	9 sek	einstellung der fotozeit = 10:08:32 - datum 25. kurzes drücken auf korrektor löst den sleep-mode

die faszination mega finden sie auch auf dem youtube-kanal **junghans**.

2. funktionen



- 1 stundenzeiger
 - 2 minutenzeiger
 - 3 sekundenzeiger
 - 4 datumsanzeige
 - 5 krone
 - 6 drücker
- zur bedienung nutzen sie bitte den beiliegenden korrektorstift

2.1 funktionen drücker

bitte verwenden sie zur bedienung des drückers ausschließlich den beigelegten korrektorstift. folgende funktionen können sie durch betätigen des drückers auslösen:

manuelle zeitsynchronisation

sofern sie sich im empfangsbereich einer der fünf zeitzeichensender befinden, können sie jederzeit eine manuelle zeitsynchronisation durchführen. betätigen sie dazu in kronenstellung a den drücker länger als 3 sekunden. weitere informationen zur manuellen zeitsynchronisation finden sie in kapitel 8.

sleep mode

der sleep mode ist ein energieeffizienter modus, der die lebensdauer der batterie verlängert. sollten sie die uhr für längere zeit nicht nutzen, ist es sinnvoll den sleep mode zu aktivieren. betätigen sie dazu in kronenstellung a den drücker länger als 9 sekunden. im sleep mode zeigt die uhr die uhrzeit 10.08 uhr, 32 sekunden und datum 25 an. um die uhr wieder zu aktivieren, betätigen sie den drücker kurz.

reset funktion

falls ihre junghans mega nicht die korrekte zeit oder das korrekte datum anzeigt, können sie dies mit der reset-funktion korrigieren. bevor sie jedoch einen reset durchführen, prüfen sie bitte, ob nicht nur die zeitzone verstellt ist (siehe kapitel 7.2) oder die uhr sich im quarzmodus befindet (siehe kapitel 9). achten sie darauf, dass sich keine elektronischen störqellen in der nähe der uhr befinden. ziehen sie die krone in position c und drücken sie den drücker länger als 16 sekunden. zu beginn bewegt sich der sekundenzeiger kurz rückwärts, danach vorwärts. anschließend laufen sekunden-, minuten- und stundenzeiger auf die 12 uhr-position, das datum dreht auf „1“. drücken sie die krone wieder in position a. sobald die positionen erreicht sind, startet die zeitsynchronisation für eine maximale dauer von 30 minuten. nach erfolgreichem empfang stellt sich die uhr automatisch auf die aktuelle zeit ein. wenn kein erfolgreicher empfang möglich war, wird dies durch einen 5-sekundensprung des sekundenzeigers angezeigt. führen sie an einem störungsfreien ort erneut eine manuelle synchronisation durch (drücker länger als 3 sekunden betätigen). in regionen ohne funkempfang stellen sie ihre junghans mega mit der junghans mega app (kapitel 7.1) oder im quarzmodus (kapitel 9) ein.

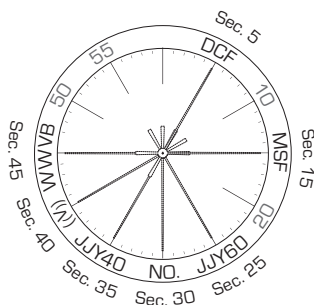
3. automatische zeitsynchronisation

die automatische zeitsynchronisation erfolgt jeweils nachts entsprechend der eingestellten ortszeit:
eu-dcf 77: ca. 2:00 uhr (mez) bzw. 3:00 uhr (mesz)
uk-msf: ca. 2:00 uhr (mez) bzw. 3:00 uhr (mesz)
jp-jjy40 und jjy60: ca. 2:00 uhr
us-wwvb: ca. 2:00 uhr

zu beginn der zeitsynchronisation stellt sich der sekundenzeiger auf die sekunde-40-position (sek.40= synchronisation) und bleibt über den gesamten zeitraum der synchronisation (maximal 15 minuten) bzw. bis zu einem manuellen abbruch auf dieser position stehen. stunden- und minutenzeiger bleiben ebenfalls stehen und verharren während der zeitsynchronisation (maximal 15 minuten) in ihrer position. nach einer erfolgreichen zeitsynchronisation stellt sich die uhr auf die empfangene zeit ein. die automatische zeitsynchronisation kann durch die betätigung des drückers abgebrochen werden. nach einem abbruch oder bei nichtempfang stellt sich die uhr auf die intern mitgeführte zeit ein.

empfangsanzeige

den empfangsstatus ihrer uhr können sie jederzeit abrufen. betätigen sie dazu den drücker kürzer als 3 sekunden in kronenposition a. der sekundenzeiger zeigt ihnen 4 sekunden lang den aktuellen empfangsstatus an:



sec. 5 = dcf 77,5 wurde zuletzt empfangen

sec. 15 = msf wurde zuletzt empfangen

sec. 25 = jjy 60 wurde zuletzt empfangen

sec. 30 = die uhr konnte beim letzten zeitabgleich kein zeitsignal empfangen und es fand keine zeitsynchronisation statt. das uhrwerk läuft bis zur nächsten zeitsynchronisation auf basis einer quarzuhr.

sec. 35 = jjy 40 wurde zuletzt empfangen

sec. 40 = die uhr befindet sich in der empfangsphase und versucht aktuell eine zeitinformation abzurufen.

sec. 45 = wwvb wurde zuletzt empfangen

das datum stellt sich immer automatisch um, z. b. auch vom 30. auf den 1. des folgemonats. in leap yearen wird der 29.02. automatisch berücksichtigt. während der tage ohne zeitsynchronisation läuft die uhr mit hilfe des internen zeitspeichers mit der genauigkeit einer quarzuhr weiter (+/- 8 sekunden im jahr).

empfehlung: um bestmögliche empfangsbedingungen für die zeitsynchronisation zu gewährleisten, sollte die uhr nicht getragen und möglichst nicht in der nähe von elektrischen geräten, mobiltelefonen, schnurlosen telefonen oder leuchtmitteln, die mit transformatoren betrieben werden, abgelegt werden.

4. reisen in andere zeitzonen mit funkempfang

bei reisen in einen anderen empfangsbereich erfolgt die automatische zeit- und sendersynchronisation erst beim nächsten empfang der uhr. für bestmögliche empfangsbedingungen empfehlen wir ihnen, die zeitzone entsprechend ihrem aufenthaltsort einzustellen, da die uhr immer ausgehend von der eingestellten ortszeit um ca. 2:00 uhr einen synchronisationsversuch startet. bei einer fehlenden übereinstimmung der zeitzone versucht die uhr zuerst mit dem bis dahin eingestellten zeitzeichensender zu synchronisieren. erst dann werden die weiteren zeitzeichensender per autoscans geprüft. beispiel: sie reisen von europa nach japan, die uhr hat die mezeit gespeichert und synchronisiert entsprechend der mezeit um 10:00 uhr morgens in japan. zu dieser uhrzeit sind die störsignale ungleich höher als bei der nächtlichen zeitsynchronisation, und die chancen eines optimalen empfangs fallen geringer aus.

bei korrekt eingestellter zeitzone wird die entsprechende senderfrequenz mit priorität geprüft, was die dauer der senderprüfung und den stromverbrauch vermindert.

sollte die uhr kein zeitsignal empfangen, können sie eine manuelle zeitsynchronisation durchführen (siehe kapitel 8).

5. für den zeitzeichensender msf (uk) gilt folgende besonderheit:



im vereinigten königreich ist eine einmalige, manuelle zeitzoneeinstellung erforderlich. die junghans mega zeigt nach einer manuellen zeitsynchronisation oder einem reset, aufgrund der überschneidung der dcf- und msf-sendersignale, immer die dcf zeit an.



- ziehen sie die krone in position c.
- durch drehen der krone gegen den uhrzeigersinn können sie die uhrzeit auf british summer time bzw. greenwich mean time einstellen.

der sekundenzeiger zeigt während dieses vorgangs die von ihnen eingestellte stunde an:

- sekunde 0 = 0 uhr
- sekunde 1 = 1 uhr / 1 a.m.
- sekunde 18 = 18 uhr / 6 p.m. usw.
- bis sekunde 23 = 23 uhr / 11 p.m.

sobald sie die krone gedreht haben, laufen stunden- und minutenzeiger parallel zu ihrer einstellung mit. bei der einstellung erfolgt auch eine automatische anpassung des datums.

- den vorgang beenden sie, indem sie die krone wieder in position a drücken. die von ihnen eingestellte zeit bleibt bei weiteren zeitsynchronisationen erhalten.

6. für den zeitzeichensender wvwt (nordamerika) gilt folgende besonderheit:



die junghans mega liest nach einer erfolgreichen zeitsynchronisation immer die pacific standard time ein. da es in den usa unterschiedliche zeitzone gibt und die umstellung auf sommer- und winterzeit vom jeweiligen bundesstaat abhängt, ist es gegebenenfalls notwendig, die zeitzone manuell einzustellen.



- ziehen sie die krone in position c.
- durch drehen der krone im gegen den uhrzeigersinn können sie die uhrzeit in stundenschritten einstellen.

zeitzone usa
pacific standard time mountain standard time + 1h
central standard time + 2h
eastern standard time + 3h
der sekundenzeiger zeigt während dieses vorgangs die von ihnen eingestellte stunde an:



sekunde 0 = 0 uhr

sekunde 1 = 1 uhr / 1 a.m.

sekunde 18 = 18 uhr / 6 p.m. usw.

bis sekunde 23 = 23 uhr / 11 p.m.

sobald sie die krone gedreht haben, laufen auch stunden- und minutenzeiger parallel zu ihrer einstellung mit. bei der einstellung erfolgt auch eine automatische anpassung des datums.

- den vorgang beenden sie, indem sie die krone wieder in position a drücken.

die von ihnen aufgrund ihres aufenthaltsortes eventuell abweichend eingestellte zeitzone sowie sommer- bzw. winterzeit bleibt bei den weiteren zeitsynchronisationen erhalten.

7. reisen in zeitzonen ohne funkempfang (manuelle zeiteinstellung)

7.1. einstellung mit der junghans mega app:

mit der junghans mega app haben sie die möglichkeit, die zeitanzeige

der app auf ihre uhr zu übertragen. hierzu brauchen sie nur die app herunterzuladen und den anweisungen zu folgen.

7.2 einstellung über die kronenbedienung

in zeitzonen ohne funkempfang kann die lokale ortszeit manuell eingestellt werden.

einstellung in stundenschritten:



- ziehen sie die krone in position c.
- durch drehen der krone im gegen den uhrzeigersinn können sie die uhrzeit in stundenschritten einstellen.



der sekundenzeiger zeigt während dieses vorgangs die von ihnen eingestellte stunde an:

- sekunde 0 = 0 uhr
- sekunde 1 = 1 uhr / 1 a.m.
- sekunde 18 = 18 uhr / 6 p.m. usw.
- bis sekunde 23 = 23 uhr / 11 p.m.

sobald sie die krone gedreht haben, laufen stunden- und minutenzeiger parallel zu ihrer einstellung mit. bei der einstellung erfolgt auch eine automatische anpassung des datums.

- den vorgang beenden sie, indem sie die krone wieder in position a drücken.

einstellung aller bekannten zeitzone:

ihre junghans mega hat alle bekannten zeitzone (stand: 1. januar 2018) gespeichert.



- ziehen sie die krone in position b.
- durch drehen der krone im gegen den uhrzeigersinn können sie alle bekannten zeitzone einstellen.



der sekundenzeiger zeigt während dieses vorgangs die von ihnen eingestellte stunde an - siehe visualisierung schaubild:

- sekunde 0 = 0 uhr
- sekunde 1 = 1 uhr / 1 a.m.
- sekunde 18 = 18 uhr / 6 p.m. usw.
- bis sekunde 23 = 23 uhr / 11 p.m.

bitte beachten sie, dass es zeitzone gibt, die viertel- oder halbstündlich eingestellt werden (siehe nachfolgende tabelle). jede drehung der krone schaltet eine zeitzone weiter, der sekundenzeiger springt erst bei der nächsten vollen stunde weiter. sobald sie die krone gedreht haben, laufen auch stunden- und minutenzeiger parallel zu ihrer einstellung mit. bei der einstellung erfolgt auch eine automatische anpassung des datums.

- den vorgang beenden sie, indem sie die krone wieder in position a drücken.

bekannte zeitzone (stand: 1. januar 2018)

stadt	zeitzone krone pos. b	zeitzone krone pos. c
london	+/- 00	+/- 00
frankfurt / paris	+ 01	+ 01
athen	+ 02	+ 02
moscow	+ 03	+ 03
tehran / iran	+ 03.30	
dubai / uae	+ 04	+ 04
kabul	+ 04.30	
karachi	+ 05	+ 05
calcutta	+ 05.30	
kathmandu	+ 05.45	
dhaka	+ 06	+ 06
rangoon	+ 06.30	
bangkok	+ 07	+ 07
beijing	+ 08	+ 08
pyongyang	+ 08.30	
eucla (aus)	+ 08.45	
tokyo	+ 09	+ 09
adelaide (aus)	+ 09.30	
sydney (aus)	+ 10	+ 10
lord howe island	+ 10.30	
nouméa	+ 11	+ 11
norfolk island	+ 11.30	
auckland	+ 12	+ 12
chatham islands	+ 12.45	
apia	+ 13	
chatham - sz	+ 13.45	
kiritimati	+ 14	
baker island	- 12	
midway islands	- 11	- 11
hawaii	- 10	- 10
marquesas islands	- 09.30	
anchorage us alaska	- 09	- 09
us pacific	- 07	- 07
denver us mountain	- 08	- 08
chicago us central	- 06	- 06
new york us eastern	- 04	- 04
us atlantic	- 05	- 05
st. john's	- 03.30	
rio brasilien	- 03	- 03
south georgia	- 02	- 02
azores	- 01	- 01

bitte beachten sie, dass die tabelle auf utc standardzeit (coordinated universal time) basiert. während der sommerzeit verändert sich die zeit um eine stunde. nach 30 tagen ohne erfolgreiche zeitsynchronisation wird der empfänger deaktiviert, um energie zu sparen. wenn sie wieder in regionen mit funkempfang reisen, führen sie eine manuelle synchronisation durch, um die funkzeit abzurufen.

8. manuelle zeitsynchronisation

sie haben jederzeit die möglichkeit, eine manuelle zeitsynchronisation durchzuführen – sofern sie sich im sendebereich einer der fünf zeitzeichensender befinden. betätigen sie dazu den drücker in kronenstellung a länger als 3 sekunden. der sekundenzeiger läuft auf die sekunde-40-position, stunden- und minutenzeiger bleiben auf der aktuellen position stehen. die empfangsphase beginnt, sobald der sekundenzeiger die sekunde-40-position erreicht hat.

um bestmögliche empfangsbedingungen für die zeitsynchronisation zu gewährleisten, sollte die uhr nicht getragen und möglichst nicht in der nähe von elektrischen geräten, mobiltelefonen, schnurlosen telefonen oder leuchtmitteln, die mit transformatorbetrieben werden, abgelegt werden.

sobald ein zeitsignal empfangen wird, stellen sich die zeiger automatisch auf die lokale uhrzeit des zeitzeichensenders.

ist mit dem zuletzt synchronisierten zeitzeichensender keine synchronisation möglich, prüft der jung-hans autoscan automatisch alle weiteren sender auf den möglichen empfang der zeitsignale.

sollte keine zeitsynchronisation mit einem der fünf sender möglich sein, wird der empfangsversuch nach 15 minuten abgebrochen. ihre uhr läuft bis zur nächsten synchronisation auf basis einer quarzuhr.

sie können die manuelle zeitsynchronisation vorzeitig abbrechen, sobald der sekundenzeiger die sekunde-40-position erreicht hat. betätigen sie dazu kurz den drücker. minuten- und stundenzeiger stellen sich wieder auf die ursprüngliche uhrzeit.

9. quarzmodus

falls sie sich dauerhaft außerhalb der senderreichweiten einer der fünf zeitzeichensender aufhalten, empfehlen wir ihnen, die uhr über die jung-hans mega app oder den quarzmodus einzustellen. sie vermeiden auf diese weise, dass die uhr empfangsversuche unternimmt und sparen energie.

der quarzmodus bietet die möglichkeit, die vollständige zeitinformation manuell einzustellen. in der kronenstellung b wird das datum (leap year/jahr, monat, datum) und in der kronenstellung c die zeit (stunde, minute, sekunde) eingestellt.

für die manuelle zeiteinstellung gehen sie bitte wie folgt vor:

beginnen sie mit der **einstellung des jahres**.

a) ziehen sie die krone in position b.

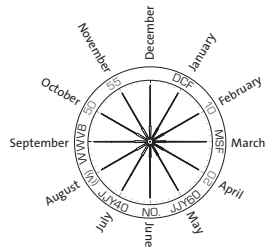
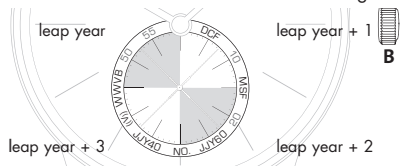
falls sich die uhr bereits im quarzmodus befindet, fahren sie bitte mit punkt d) fort.

b) der sekundenzeiger zeigt die aktuelle stunde (sekunde 1–23) an.

c) betätigen sie den drücker länger als 3 sekunden. der sekundenzeiger

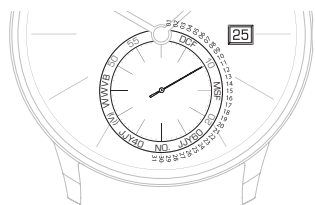
bewegt sich zunächst kurz rückwärts, danach vorwärts und bleibt auf der leap yeareinstellung stehen. für die anzeige des leap yeares wird das hilfszifferblatt in 4 bereiche aufgeteilt (siehe schaubild; 2016 war ein leap year, 2018 entspricht leap year + 2.)

d) durch drehen der krone im oder gegen den uhrzeigersinn bewegt sich der zeiger entsprechend vorwärts oder rückwärts in das nächste segment.



um zur **einstellung des monats** zu gelangen, behalten sie die kronenposition b bei und betätigen den drücker einmal kurz.

bei der monateinstellung erfolgt die anzeige über den sekundenzeiger. jeder fünfte sekundenindex entspricht einem monat (sekunde 5 = januar, sekunde 10 = februar, usw.). durch drehen der krone bewegt sich der zeiger entsprechend vorwärts oder rückwärts und zeigt somit den gewählten monat an.



um zur **einstellung des datums** zu gelangen, behalten sie die kronenposition b bei und betätigen den drücker erneut einmal kurz.

das datum wird wiederum über den sekundenzeiger angezeigt. die sekundeneinteilung von der ersten bis zur einunddreißigsten sekunde dient hier der orientierung (siehe visualisierung schaubild: der sekundenzeiger zeigt auf sekunde 10, d. h. es wird als datum der 10. des monats angezeigt).

durch drehen der krone im oder gegen den uhrzeigersinn bewegt sich der zeiger entsprechend vorwärts oder rückwärts. die datumsanzeige folgt der einstellung über den sekundenzeiger und zeigt den gewählten tag an.

um die einstellung des datums abzuschließen, drücken sie die krone wieder in position a.

einstellung der uhrzeit:



- ziehen sie die krone in position c.
- der sekundenzeiger läuft auf die aktuell vom stundenzeiger dargestellte stunde und verharrt dort – siehe schaubild:
sekunde 0 = 0 uhr
sekunde 1 = 1 uhr / 1 a.m.
sekunde 18 = 18 uhr / 6 p.m. usw.
bis sekunde 23 = 23 uhr / 11 p.m.

- wenn sich die uhr bereits im quarzmodus befindet, fahren sie mit punkt e) fort.
- betätigen sie den drücker länger als 3 sekunden.
- durch drehen der krone stellen sie nun die gewünschte uhrzeit über den minutenzeiger ein. jede drehbewegung der krone löst einen schritt des minutenzeigers aus. eine drehbewegung im uhrzeigersinn löst einen schritt im uhrzeigersinn aus, eine drehbewegung gegen den uhrzeigersinn löst einen schritt gegen den uhrzeigersinn aus.
bitte beachten sie an dieser stelle, dass die zeigerbewegung nur in einzelnen schritten erfolgt.
mit dem **zeigerschnellauf** ist eine schnelle einstellung mehrerer stunden möglich. betätigen sie dazu kurz den drücker; die zeiger beginnen entsprechend ihrer letzten drehbewegung im bzw. gegen den uhrzeigersinn zu laufen. um den **motorschnellauf** zu stoppen, betätigen sie den drücker erneut.
- zur beendigung der einstellung drücken sie die krone wieder in position a. der sekundenzeiger stellt sich auf die 12-uhr-position und beginnt zu laufen.

hinweis: für eine sekundengenaue zeitanzeige empfehlen wir ihnen die nächste volle minute einzustellen und die krone anhand einer referenzuhr bei der 60. sekunde in position a zu drücken.

bitte beachten sie: im quarzmodus führt die uhr keine automatischen empfangsversuche durch.

durch kurzes betätigen des drückers können sie überprüfen, ob sich die uhr im quarzmodus befindet. befindet sie sich im quarzmodus, springt der sekundenzeiger für die dauer von einer minute in 5 sekundenintervallen. zur aktivierung des funkempfangs ist eine manuelle synchronisation erforderlich (siehe kapitel 8).

10. inbetriebnahme nach einem batteriewechsel (reset)

nach einem batteriewechsel wird ein automatisches reset durchgeführt. nach dem einlegen der batterie bewegen sich alle zeiger auf die 12-uhr-position; das datum dreht auf „1“ und die uhr startet den empfangsvorgang. bei erfolgreichem empfang stellt sich die uhr automatisch auf die korrekte senderzeit ein.

hat die uhr 30 minuten lang keinen empfang, wird der empfangsvorgang aus energiespargründen abgebrochen. dies wird durch einen 5-sekunden-sprung des sekundenzeigers angezeigt. um einen erneuten empfangsvorgang zu starten, führen sie eine manuelle zeitsynchronisation durch (kapitel 8).

befinden sie sich außerhalb der senderreichweiten, haben sie die möglichkeit, die uhr manuell auf die aktuelle zeit einzustellen. die vorgehensweise ist in kapitel 9 – quarzmodus beschrieben. oder sie übertragen die zeit mit der junghans mega app (kapitel 7.1).

11. bedienbereitschaft/low-batt-anzeige

damit ihre uhr immer funktionsbereit ist, sollten sie darauf achten, dass sie keinen energiemangel aufweist. die uhr prüft regelmäßig, ob noch genügend energie verfügbar ist. sollte sie nicht mehr genügend energie aufweisen (z.b. durch eine entladene batterie oder eine die batterieleistung beeinträchtigende, unzureichende umgebungstemperatur), bewegt sich der sekundenzeiger nur alle 2 sekunden (low-batt-anzeige). erholt sich die batterie nicht (z.b. durch eine bessere um-

gebungstemperatur), sollten sie die uhr innerhalb der nächsten wochen zu ihrem fachhändler zum batteriewechsel bringen oder an das junghans service center senden.

12. allgemeine hinweise

äußere einflüsse können die wasserdichtigkeit beeinflussen, was eventuelles eindringen von feuchtigkeit ermöglicht. daher empfehlen wir ihnen, ihre uhr regelmäßig von ihrem junghans fachmann überprüfen zu lassen. andere servicearbeiten oder armbandreparaturen sollten sie ebenfalls von ihrem junghans fachmann durchführen lassen. ihre uhr ist mit einem in unserem haus geprüften qualitätsarmband ausgestattet. sollten sie ihr armband wechseln, empfehlen wir ihnen ein armband derselben qualität, am besten wieder ein originalarmband. uhr und armband können mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten tuch gereinigt werden.

achtung: keine chemischen reinigungsmittel (z.b. benzin oder farbverdünner) verwenden. dadurch kann die oberfläche beschädigt werden.

13. technische informationen

einstellzeit bei ungestörtem empfang	ca. 3–15 minuten
zeitzoneneinstellung möglich (utc)	+14/–12 stunden
umstellung mez und mesz	automatisch
zeitvergleich mit dem zeitzeichensender dcf77 und msf	ca. 2:00 oder 3:00 uhr
zeitvergleich mit den zeitzeichensendern jyy40, jyy60, wwwb	ca. 2:00 uhr
betriebstemperatur	0° bis + 50° c
batterietyp	cr1025
typische batterieauflaufzeit	ca. 2 jahre




bitte sorgen sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen vorschriften entsprechende entsorgung der batterie.

technische änderungen vorbehalten.

konformitätserklärung

hiermit erklärt die uhrenfabrik junghans gmbh & co. kg, dass diese armbanduhr den grundlegenden anforderungen und den anderen relevanten vorschriften der richtlinie 1999/5/eg entspricht. eine entsprechende konformitätserklärung kann unter info@junghans.de angefordert werden.

14. wasserdichtheit

kennzeichnung	gebrauchshinweise				
					
keine kennzeichnung	nein	nein	nein	nein	nein
3 bar	ja	nein	nein	nein	nein
5 bar	ja	nein	ja	nein	nein
10 bar	ja	ja	ja	ja	nein
20 bar	ja	ja	ja	ja	ja

die wasserdichtheit nach din ist ein konstruktionsmerkmal, das durch äußere einflüsse wie stoß, temperaturschwankungen, uv-licht sowie durch den kontakt mit kosmetika und reinigungsmitteln (fetten und säuren) beeinflusst werden kann. der zustand „3–20 bar“ gilt somit nur für fabrikneue uhren. wir empfehlen, die uhr regelmäßig überprüfen zu lassen.

weitere sprachvarianten der bedienungsanleitung für das max bill Edition Set 60 finden sie auf unserer website www.junghans.de unter der rubrik service/bedienungsanleitung.